

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 87 — 1352

26 JUI 1987. — Arrêté ministériel mettant en vigueur le tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République française

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

Vu le règlement 3568/83 du Conseil des Communautés européennes du 1er décembre 1983 relatif à la formation des prix pour les transports de marchandises par route entre les Etats membres;

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 1985 portant exécution du règlement n° 3568/83 du Conseil des Communautés européennes du 1er décembre 1983 relatif à la formation des prix pour les transports de marchandises par route entre les Etats membres, notamment l'article 3;

Vu l'accord entre des représentants du Gouvernement français et des représentants du Gouvernement belge;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article unique. Le tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République française, annexé au présent arrêté, entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 juin 1987.

H. DE CROO

Annexe

A l'arrêté ministériel du 26 juin 1987 mettant en vigueur le tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République française

Tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République française

Le tarif est composé des parties suivantes :

Partie I	Conditions d'application.
Partie II	Classification des marchandises.
Partie III	Tableaux des distances.
Partie IV	Tableaux des prix de transport.
Partie V	Tarif des opérations accessoires.

PARTIE I

CONDITIONS D'APPLICATION

Article 1er
Domaine d'application

Le présent tarif est obligatoirement applicable aux transports routiers de marchandises pour le compte d'autrui entre le Royaume de Belgique et la République française, même si, pour une partie du parcours :

- le transport est effectué en transit via un pays tiers, ou
- si le véhicule contenant la marchandise est transporté par mer sans rupture de charge.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 87 — 1352

26 JUNI 1987. — Ministerieel besluit tot inwerkingstelling van het verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

Gelet op de verordening 3568/83 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 december 1983 betreffende de prijsvorming voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten;

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 1985 houdende uitvoering van verordening nr. 3568/83 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 december 1983 betreffende de prijsvorming voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten, inzonderheid artikel 3;

Gelet op het akkoord tussen vertegenwoordigers van de Franse regering, enerzijds, en de Belgische regering, anderzijds;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Enig artikel. Het verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk, gevoegd bij dit besluit, treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 26 juni 1987.

H. DE CROO

Bijlage

Bij het ministerieel besluit van 26 juni 1987 tot inwerkingstelling van het verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk

Verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk.

Het tarief omvat volgende delen :

Deel I	Toepassingsvoorwaarden.
Deel II	Goederenclassificatie.
Deel III	Afstandenwijzer.
Deel IV	Vrachtprijstabelen.
Deel V	Nevenprestaties.

DEEL I

TOEPASSINGSVOORWAARDEN

Artikel 1
Toepassingsgebied

Het tarief is verplicht van toepassing op het vervoer van goederen over de weg tegen vergoeding tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk. Het is ook van toepassing indien voor een deel van het parcours :

- het vervoer in doorvoer over het grondgebied van een derde land loopt, of
- indien het voertuig, waarin de goederen zich bevinden, over zee wordt vervoerd zonder dat de goederen worden overgeladen.

Article 2 Exemptions

Transports auxquels le présent tarif ne s'applique pas :

1. les transports occasionnels de marchandises à destination ou en provenance d'aéroports, en cas de déviation des services aériens;
2. les transports de bagages par remorques adjointes aux véhicules destinés au transport de voyageurs ainsi que les transports de bagages pour tous genres de véhicules à destination et en provenance des aéroports;
3. les transports postaux;
4. les transports de véhicules endommagés;
5. les transports d'ordures et d'immondices;
6. les transports de cadavres d'animaux pour l'équarrissage;
7. les transports d'abeilles et d'alevins;
8. les transports d'objets et d'œuvres d'art destinés à des expositions ou à des fins commerciales;
9. les transports occasionnels d'objets et de matériel destinés exclusivement à la publicité et à l'information;
10. les transports de déménagement effectués par des entreprises disposant de personnel et de matériel spécialisés;
11. les transports de matériel, d'accessoires et d'animaux à destination ou en provenance de manifestations théâtrales, musicales, cinématographiques, sportives, de cirques, de kermesses ou de foires, ainsi que les transports destinés à la réalisation d'enregistrements radiophoniques ou télévisés ou de prises de vue cinématographiques;
12. les transports d'or, d'argent, platine, numéraire, monnaies et valeurs, timbres, documents, pierres précieuses ou perles naturelles;
13. les transports d'articles nécessaires aux soins médicaux en cas de secours d'urgence, notamment en cas de catastrophes naturelles;
14. les transports de pièces de rechange pour les navires de mer et les avions;
15. les transports de produits destinés à l'avitaillement des navires de mer et des avions;
16. les transports d'animaux vivants, au moyen de véhicules spécialisés;
17. les transports nécessitant la mise en œuvre de moyens exceptionnels quant au matériel de transport ou à la circulation;
18. les transports de marchandises adressés par un expéditeur à un même destinataire lorsque le poids total est de moins de 5 tonnes;
19. les transports de marchandises effectués sur un parcours total de moins de 50 kilomètres; dans le cas où le véhicule routier est transporté par voie maritime sur une partie du parcours, le parcours maritime n'est pas pris en considération pour le calcul de cette distance;
20. les transports combinés par route et chemin de fer et/ou voie navigable.

Article 3 Contrats particuliers

Des contrats particuliers écrits comportant des prix en dehors de la fourchette peuvent être conclus entre un transporteur et un cocontractant, dans les conditions énoncées à l'article 14 du règlement (C.E.E.) n° 3568/83 du Conseil du 1er décembre 1983 relatif à la formation des prix pour les transports de marchandises par route entre les Etats membres.

Article 4 Lettre de voiture

1. Il doit être établie pour chaque envoi une lettre de voiture en quatre exemplaires originaux au moins, signés par l'expéditeur et le transporteur et comportant au minimum :

- a) le lieu et la date de l'établissement du document;
- b) le nom et l'adresse de l'expéditeur;
- c) le nom et l'adresse du transporteur;
- d) le lieu et la date de la prise en charge de la marchandise, et le lieu prévu pour la livraison;
- e) le nom et l'adresse du destinataire;
- f) la dénomination courante de la nature de la marchandise et le mode d'emballage et, pour les marchandises dangereuses, leur dénomination prescrite par l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (A.D.R.);
- g) le nombre de colis, leurs marques particulières et leurs numéros;

Artikel 2 Uitzonderingen

Het tarief is niet van toepassing op :

1. incidenteel vervoer van goederen van en naar luchthavens in geval van verlegging van de luchtdiensten;
2. vervoer van bagage met aanhangwagens, gekoppeld aan voor reizigersvervoer bestemde voertuigen en vervoer van bagage van en naar luchthavens met voertuigen van welke aard dan ook;
3. postvervoer;
4. vervoer van beschadigde voertuigen;
5. vervoer van faecaliën en vuilnis;
6. vervoer van voor destructie bestemde dode dieren;
7. vervoer van bijen en pootvis;
8. vervoer van kunstvoorwerpen en kunstwerken voor tentoonstellingen of voor handelsdoeleinden;
9. incidenteel vervoer van voorwerpen en materiaal, uitsluitend bestemd voor reclame en voorlichting;
10. verhuizingen door ondernemingen die daartoe zijn uitgerust wat betreft personeel en materieel;
11. vervoer van materieel, rekwisieten en dieren van of naar toneelvoorstellingen, muziekuifvoeringen, filmvoorstellingen, sportmanifestaties, circusvoorstellingen, kermissen of jaarbeurzen, alsmede vervoer ten behoeve van radio-, film- of televisie-opnamen;
12. vervoer van goud, zilver, platina, geld, munten en waardepapieren, zegels, documenten, edelstenen of echte parels;
13. vervoer van artikelen die nodig zijn voor eerstehulpverlening, met name in geval van natuurrampen;
14. vervoer van reserveonderdelen voor zeeschepen en vliegtuigen;
15. vervoer van produkten met het oog op de bevoorrading van zeeschepen en vliegtuigen;
16. vervoer van levende dieren in speciale voertuigen;
17. vervoer waarvoor buitengewoon vervoermaterieel of buitengewone verkeersmaatregelen noodzakelijk zijn;
18. vervoer van goederen, verzonden door één afzender aan één zelfde ontvanger, indien het totale gewicht minder dan 5 ton bedraagt;
19. vervoer van goederen over een traject dat in totaal minder dan 50 km bedraagt; indien het voertuig over een gedeelte van het traject over zee wordt vervoerd, wordt dit over zee afgelegde traject niet in aanmerking genomen voor het berekenen van deze afstand;
20. gecombineerd vervoer over de weg en per spoor en/of over de binnenwateren.

Artikel 3 Bijzondere overeenkomsten

Tussen een vervoerondernemer en zijn wederpartij kunnen schriftelijk bijzondere overeenkomsten worden gesloten welke inhouden dat vrachtprijzen buiten de marge worden toegepast. Artikel 14 van de verordening (E.E.G.) nr. 3568/83 van de Raad van 1 december 1983 betreffende de prijsvorming voor het goederenvervoer over de weg tussen de Lid-Staten is van toepassing.

Artikel 4 Vrachtbrief

1. Voor iedere zending moet een vrachtbrief worden ingevuld in minstens vier originele exemplaren, die door de afzender en door de vervoerder worden ondertekend. De vrachtbrief dient minstens de volgende gegevens te bevatten :

- a) plaats en datum waarop de vrachtbrief wordt ingevuld;
- b) naam en adres van de afzender;
- c) naam en adres van de vervoerder;
- d) plaats en datum van de ontvangst van de goederen, alsmede de plaats waar de aflevering voorzien is;
- e) naam en adres van de geadresseerde;
- f) de gangbare omschrijving van het soort goederen en het soort verpakking, bij gevaarlijke goederen de door het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) voorgeschreven omschrijving;
- g) aantal, kentekenen en nummers van de colli;

h) le poids brut ou la quantité autrement exprimée de la marchandise;

i) le(s) point(s) de passage de frontière convenu(s) pour le transport;

j) les instructions requises pour les formalités de douane et autres.

2. L'exemplaire de la lettre de voiture conservé par le transporteur et celui destiné au contrôle tarifaire doivent contenir, en outre, les indications suivantes :

a) le poids taxable;

b) la distance tarifaire;

c) le(s) point(s) de passage de frontière sur la base du (des) quel(s) la distance tarifaire a été calculée;

d) la mention du tarif appliqué ou la mention d'un contrat particulier;

e) le numéro correspondant à la désignation générique de la marchandise figurant à la partie II;

f) éventuellement les autres conditions ayant des conséquences sur le calcul du prix de transport;

g) le prix du transport définitif, la rémunération des prestations accessoires (partie V), autres débours et dépenses particulières à rembourser au transporteur avec indication de la monnaie;

h) les mentions prescrites à l'article 12 (transport par véhicules isothermes);

i) les mentions relatives à l'intervention d'un auxiliaire de transport, telles qu'elles sont prévues à l'article 13 ci-après.

Article 5 Définition de l'envoi

Par envoi, on entend une quantité de marchandises dont le transport demandé par un même expéditeur pour un même destinataire est effectué par un transporteur unique en une seule-fois, dans un même véhicule ou un ensemble de véhicules couplés, d'un lieu de chargement unique à un lieu de déchargement unique. Différents lieux situés dans un même établissement industriel ou commercial sont considérés comme formant un lieu de chargement ou de déchargement unique.

Article 6 Prix de transport

1. Les prix de transport calculés suivant le tarif constituent la rémunération complète :

a) des opérations de transport proprement dites délimitées comme suit : ces opérations commencent dès l'instant où la marchandise est chargée sur le véhicule, au lieu de chargement et finissent au moment de la mise à la disposition du destinataire de la marchandise sur le véhicule au lieu de déchargement;

b) des délais d'immobilisation du véhicule :

— au chargement ou au déchargement à concurrence de huit minutes par tonne ou fraction de tonne de poids brut chargé, pour autant que le délai minimum d'immobilisation soit égal à 1 h 30 m.

L'immobilisation du véhicule commence au moment de la mise à disposition du véhicule au lieu de chargement ou de déchargement et prend fin après le chargement ou le déchargement du véhicule et la remise des documents de transport.

Les délais d'immobilisation sont suspendus entre 18 heures, ou une heure de cessation de travail antérieure à 18 heures si le transporteur a été avisé de celle-ci avant l'exécution du transport et 8 heures du premier jour ouvrable suivant lorsque le véhicule n'est pas mis à disposition suffisamment tôt pour être chargé ou déchargé, suivant les délais fixés ci-dessus à 18 heures ou à l'heure de cessation du travail. Ne sont pas considérés comme jours ouvrables les dimanches et jours de fêtes légales dans le pays où le véhicule se trouve à ce moment stationné, ainsi que les samedis si le transporteur a été avisé avant l'exécution du transport de la fermeture de l'entreprise de l'expéditeur ou du destinataire.

— en cours de route, en douane ou passage de frontière, à concurrence de 2 heures 30 minutes au total par envoi de marchandises.

Pour le calcul de ce délai, toutes les immobilisations en cours de route qui sont en rapport avec le transport du même envoi, sont à totaliser.

Lorsque ces délais sont dépassés, les immobilisations supplémentaires sont rémunérées conformément aux dispositions de la partie V.

2. Le prix de transport est déterminé séparément pour chaque envoi, sur la base de la distance tarifaire, de la nature de la marchandise et du poids taxable de l'envoi.

h) brutogewicht of op andere wijze aangegeven hoeveelheid van de goederen;

i) de voor het vervoer overeengekomen grensovergang(en);

j) de aanwijzingen voor de douane- en andere grensformaliteiten.

2. Het exemplaar van de vrachtbrief dat de vervoerder bewaart en het exemplaar dat moet worden overgelegd voor de tariefcontrole moeten bovendien de volgende gegevens bevatten :

a) betalend gewicht;

b) tariefafstand;

c) grenspost (grensposten), die ten grondslag ligt (liggen) aan de berekening van de tariefafstand;

d) toegepast tarief, of vermelding van een bijzondere overeenkomst;

e) nummer van het goederensoort volgens de goederenclassificatie van deel II;

f) overige gegevens, die noodzakelijk zijn voor de berekening van de vervoerprijs;

g) de vrachtprijs, de vergoedingen voor nevenprestaties en de aan de vervoerder terug te betalen voorschotten met vermelding van de munteenheid;

h) de gegevens die in artikel 12 (vervoer met voertuigen onder geleide temperatuur) voorgeschreven zijn;

i) de gegevens in verband met de inschakeling van tussenpersonen, zoals is voorgeschreven in artikel 13.

Artikel 5 Zendingsbegrip

Onder zending wordt verstaan een hoeveelheid goederen die één vervoerder voor één afzender van één laadplaats met één voertuig of combinatie van voertuigen in één rit naar één losplaats ter aflevering aan één geadresseerde vervoert. Meer plaatsen op één fabrieks- of handelsterrein gelden als één laad- of losplaats.

Artikel 6 Vrachtprijs

1. De volgens het tarief berekende vrachtprijzen zijn de volledige vergoeding :

a) voor de eigenlijke vervoerwerkzaamheden, afgebakend als volgt : deze vervoerwerkzaamheden beginnen op het tijdstip waarop de goederen in het voertuig zijn geladen op de laadplaats en eindigen op het tijdstip, waarop de goederen in het voertuig ter beschikking van de geadresseerde worden gesteld op de losplaats;

b) voor de tijden van oponthoud van het voertuig :

— bij het laden of bij het lossen, ten belope van acht minuten per ton bruto geladen gewicht of een gedeelte ervan, met een minimum oponthoud van 1 u. 30 m.

Het oponthoud van het voertuig begint op het tijdstip van de beschikbaarstelling van het voertuig op de laad- of losplaats en eindigt na het laden of lossen van het voertuig en het overhandigen van de vervoerdocumenten.

Tot het oponthoud wordt niet gerekend de tijd tussen 18 uur of een werktijd die eerder eindigt dan 18 uur indien de vervoerder hiervan vóór de uitvoering van het vervoer op de hoogte was gebracht en 8 uur van de eerste daaropvolgende werkdag als het voertuig niet tijdig genoeg ter beschikking wordt gesteld om te worden geladen of gelost, overeenkomstig de hierboven vastgestelde tijden, vóór 18 uur of het eindigen van de werktijd. Als werkdagen worden niet beschouwd de zondagen en wettelijke feestdagen van het land, waarin het voertuig zich op dit tijdstip bevindt evenals de zaterdagen, indien de vervoerder vóór het uitvoeren van het vervoer op de hoogte was gesteld van de sluiting van de onderneming van de afzender of de geadresseerde.

— onderweg, bij de douane of bij de grensovergang voor een tijd van 2 uur 30 minuten totaal per zending goederen.

Voor de berekening van deze tijd moeten alle tijden van oponthoud onderweg, die in verband staan met het vervoer van één zending worden opgeteld.

Wanneer deze tijden worden overschreden, geschiedt de aanvullende vergoeding volgens de bepalingen van deel V.

2. De vrachtprijs moet voor iedere zending afzonderlijk berekend worden. De berekening is gebaseerd op de tariefafstand, de goederensoort en het betalend gewicht van de zending.

3. Le prix de transport résultant de l'application des barèmes figurant à la partie IV ou, le cas échéant, des dispositions des articles 10 à 13 de la partie I est un prix de base.

Le prix de transport peut être fixé librement à l'intérieur d'une fourchette. Celle-ci se situe entre 15 % en dessous et 15 % au-dessus du prix de base.

4. Le prix de transport est exprimé en francs belges ou français; il est arrondi à la dizaine de francs belges supérieure ou au franc français supérieur.

Article 7 Distance tarifaire

1. La distance tarifaire est calculée entre le lieu de chargement et le lieu de déchargement indiqués dans la lettre de voiture, conformément aux règles et tableaux de distances figurant à la partie III.

2. La distance tarifaire est calculée en passant par le ou les points de passage de frontière indiqués dans la lettre de voiture. Si aucun point frontière n'est indiqué dans la lettre de voiture, ou si le ou les points frontière ne peuvent être utilisés, le ou les points frontière ne peuvent être utilisés, le ou les points frontière ne peuvent être réellement empruntés et qui correspondent à la distance tarifaire la plus courte.

3. Lorsqu'il est convenu d'un itinéraire déterminé, la distance tarifaire sera calculée selon la distance tarifaire correspondant à ce parcours. La distance tarifaire ainsi calculée ne saurait être inférieure à la distance tarifaire calculée conformément aux §§ 1 et 2 ci-dessus.

4. Lorsque, à la demande de l'expéditeur ou du destinataire, partie au contrat de transport, le lieu de destination est modifié avant le déchargement de la marchandise, la distance tarifaire est calculée selon la distance tarifaire correspondant au parcours réellement emprunté.

Article 8 Classification des marchandises

Les marchandises sont réparties selon la classification des marchandises figurant à la partie II en classes tarifaires I, II et III.

Article 9 Poids taxable

1. Le prix de transport, sauf indications contraires prévues par le tarif, est calculé sur la base du poids brut de l'envoi, y compris le poids des emballages, conteneurs, agrès et palettes; celui-ci est arrondi aux 100 kg supérieurs.

2. Les prix prévus par le tarif correspondent aux conditions de tonnage suivantes :

25 tonnes;
23 tonnes;
20 tonnes;
15 tonnes;
10 tonnes;
7 tonnes;
5 tonnes.

On entend par « condition de tonnage » le poids minimum exigé auquel l'envoi doit satisfaire pour bénéficier d'un prix prévu au tarif.

Lorsque le poids taxable de la marchandise est inférieur au minimum de poids exigé pour l'application du barème correspondant à une condition de tonnage, le prix de transport sera calculé selon la condition de tonnage inférieure à moins que l'application de la condition de tonnage supérieure ne conduise à l'obtention d'un prix inférieur.

3. Lorsque la marchandise a un poids par m³ occupé par l'envoi inférieur à 300 kg, le poids taxable doit être déterminé en multipliant le nombre de m³ occupés par l'envoi, par ce poids minimum, sans toutefois que le poids taxable puisse excéder la charge utile du véhicule.

Pour des véhicules d'un volume supérieur à 80 m³, on peut convenir d'un poids taxable jusqu'à 30 tonnes pour le calcul du prix de transport.

4. Lorsque la charge utile du véhicule n'est pas utilisée complètement, on peut convenir d'un poids inférieur ou égal à la charge utile du véhicule utilisé; toutefois le poids taxable doit au moins être égal au poids brut calculé selon le § 1er.

5. Toutefois si l'expéditeur a revendiqué l'usage exclusif d'un véhicule, ou un véhicule déterminé le poids taxable de l'envoi ne peut être inférieur à la charge utile de ce véhicule.

3. De volgens de vrachtprijsstabellen van deel IV of de overeenkomstig de artikelen 10 tot en met 13 van deel I berekende vrachtprijs is een basisprijs.

De vrachtprijs kan vrij worden overeengekomen binnen een marge. Deze laatste bedraagt 15 % onder en 15 % boven de basisprijs.

4. De vrachtprijs wordt in Belgische of Franse franken uitgedrukt; hij wordt naar boven afgerond op tien Belgische franken of op één Franse frank.

Artikel 7 Tariefafstand

1. De tariefafstand wordt berekend tussen de in de vrachtbrief aangegeven laad- en losplaats, volgens de regels en afstandstabellen van deel III.

2. De tariefafstand wordt berekend over de in de vrachtbrief aangegeven grenspost(en). Wordt in de vrachtbrief geen grenspost aangegeven of kan van de grenspost(en) geen gebruik worden gemaakt, dan geschiedt de berekening van de vrachtprijs op grond van die grenspost(en), die werkelijk bruikbaar zijn en leiden tot de kortste tariefafstand.

3. Indien een bepaalde route wordt overeengekomen, moet de tariefafstand worden berekend over de tariefafstand die met dit traject overeenkomt. De op deze wijze berekende tariefafstand mag niet lager zijn dan de tariefafstand berekend overeenkomstig de §§ 1 en 2, hierboven vermeld.

4. Indien, op verzoek van de afzender of de geadresseerde, contractant bij het vervoercontract, de plaats van bestemming wordt gewijzigd voor het lossen van de goederen, wordt de tariefafstand berekend over het werkelijk afgelegde traject.

Artikel 8 Goederenclassificatie

De goederen zijn volgens de goederenclassificatie van deel II in de goederenklassen I, II en III ingedeeld.

Artikel 9 Gewicht

1. De vrachtprijs, behoudens afwijkende bepalingen in het tarief, wordt berekend op grond van het brutogewicht van de zending inclusief het gewicht van verpakking, laadkisten, laadgerei en pallets; dit brutogewicht wordt naar boven afgerond op 100 kg.

2. De prijzen in het tarief gelden voor de volgende gewichtsklassen :

25 ton;
23 ton;
20 ton;
15 ton;
10 ton;
7 ton;
5 ton.

Onder « gewichtsklasse » wordt verstaan het minimumgewicht dat voor een zending is vereist om een bepaalde prijs in het tarief van toepassing te doen zijn.

Indien het gewicht van de goederen lager ligt dan het minimumgewicht, dat vereist is voor de toepassing van de bij die gewichtsklasse behorende vrachtprijs tabel, wordt de vrachtprijs berekend op basis van de lagere gewichtsklasse, tenzij toepassing van de hogere gewichtsklasse tot een lagere vrachtprijs leidt.

3. Indien de goederen minder dan 300 kg per m³ ingenomen laadruimte wegen, wordt het betalend gewicht in kilogram bepaald door de ingenomen laadruimte in m³ te vermenigvuldigen met dit minimumgewicht, waarbij het laadvermogen van het gebruikte voertuig niet overtroffen mag worden.

Voor voertuigen met een laadruimte van méér dan 80 m³ kan, voor de berekening van de vrachtprijs, een betalend gewicht tot 30 ton worden overeengekomen.

4. Indien het laadvermogen van het voertuig niet volledig wordt benut, kan een gewicht overeengekomen worden tot aan het laadvermogen van het gebruikte voertuig; aan de berekening van de vrachtprijs wordt echter minimaal het gewicht zoals berekend volgens § 1 ten grondslag gelegd.

5. Indien de afzender het uitsluitend gebruik van één bepaald voertuig wenst, mag het betalend gewicht van de zending niet lager zijn dan het laadvermogen van dit voertuig.

Article 10

Envois composés de marchandises différentes

1. Lorsqu'un envoi se compose de marchandises appartenant à différentes classes tarifaires sans qu'il soit indiqué séparément dans la lettre de voiture le poids de la marchandise de chaque classe, le prix de transport de l'ensemble de l'envoi est calculé sur la base de la classe tarifaire la plus élevée à laquelle appartiennent les marchandises composant l'envoi.

2. Lorsque le poids des marchandises est indiqué séparément dans la lettre de voiture, leur prix de transport est calculé séparément. Les barèmes appliqués sont alors ceux qui correspondent au poids total de l'envoi, tous les poids indiqués séparément étant arrondis aux 100 kg supérieurs. Les dispositions du § 2 de l'article 9 s'appliquent en ajoutant au poids de la marchandise prédominante, ou si les poids sont égaux, au poids de la marchandise correspondant à la classe tarifaire la plus élevée, le poids nécessaire pour atteindre la condition de tonnage supérieure.

Article 11
Lots groupés

1. Lorsque plusieurs envois d'un même expéditeur sont transportés en un seul voyage avec un même véhicule ou train routier, le prix de transport est calculé conformément au § 2, ci-après, par dérogation à l'article 7 (distance tarifaire) et l'article 9 (poids taxable) à moins que les règles applicables à l'envoi pris isolément ne donnent un prix inférieur.

2. Le prix de transport est calculé pour chaque envoi sur la base de la distance tarifaire totale déterminée entre le premier lieu de chargement et le dernier lieu de déchargement, en passant par tous les lieux de chargement ou de déchargement intermédiaires, et selon le barème correspondant à la condition de tonnage applicable au poids total de l'envoi.

Le prix de transport ainsi calculé suivant les barèmes tarifaires de la partie IV est majoré de 261 FF ou 1 760 FB pour chaque lieu de chargement ou déchargement, étant entendu que ce calcul n'est pas effectué pour un lieu de chargement et un lieu de déchargement.

Article 12
Transport par véhicules isothermes

Lorsqu'à la demande de l'expéditeur ou lorsqu'une réglementation l'impose les transports sont effectués :

a) avec un véhicule isotherme; (par véhicule isotherme on entend les véhicules à isolation thermique avec une valeur calorifique K ne dépassant pas 0,7 W/m² °C)

b) avec un véhicule réfrigérant, frigorifique ou calorifique, le prix de transport calculé suivant les barèmes tarifaires de la partie IV est majoré :

- de 15 p.c. dans le cas figurant en a);
- dans les cas figurant en b):
- de 15 p.c. s'il n'est pas demandé de réfrigération ou de chauffage constant;
- de 25 p.c. pour le maintien constant d'une température supérieure à -5 °C;
- de 30 p.c. pour le maintien constant d'une température de -5 °C à -18 °C;
- de 35 p.c. pour le maintien constant d'une température inférieure à -18 °C;
- de 25 p.c. pour un chauffage constant.

Les conditions de température doivent être mentionnées dans la lettre de voiture.

Article 13
Intervention des auxiliaires de transport

1. Lorsque le contrat de transport est conclu entre un transporteur et un auxiliaire de transport et que le transporteur peut régulièrement économiser des coûts d'acquisition, notamment pour :

- la prospection individuelle de la clientèle;
- l'établissement des documents de transport réglementaires;
- le calcul du prix de transport;
- la coordination des opérations de prise en charge et de livraison;

Artikel 10

Zendingen bestaande uit ongelijk getarifeerde goederen

1. Indien een zending bestaat uit goederen die tot verschillende tariefklassen behoren en de gewichten van deze goederen niet afzonderlijk op de vrachtbrief zijn vermeld, wordt de vrachtprijs van de gehele zending berekend op basis van de hoogste goederenklasse die voor de goederen, waaruit de zending bestaat, geldt.

2. Indien de gewichten der goederen afzonderlijk op de vrachtbrief zijn vermeld, wordt de vrachtprijs afzonderlijk berekend. De toegepaste vrachtprijzen zijn dan die, welke overeenkomen met het totale gewicht van de zending, terwijl alle afzonderlijk vermelde gewichten naar boven worden afgerond op 100 kg. De bepalingen van artikel 9, lid 2, zijn van toepassing, terwijl aan het goed met het hoogste gewicht — of, indien de gewichten gelijk zijn, aan het gewicht van het goed in de hoogste goederenklasse — het gewicht wordt toegerekend dat nodig is om een hogere gewichtsklasse te bereiken.

Artikel 11
Samenlading

1. Indien meer dan één zending van één afzender tegelijkertijd in één rit, met één voertuig of voertuigcombinatie wordt vervoerd, wordt de vrachtprijs in afwijking van artikel 7 (tariefafstand) en artikel 9 (gewicht) volgens lid 2 berekend, voor zover de toepassing van de bepalingen van de afzonderlijke zendingen niet tot een lagere vrachtprijs leidt.

2. De berekening van de vrachtprijs is voor iedere zending gebaseerd op de tariefafstand tussen de eerste laadplaats en de laatste losplaats, gemeten langs alle tussenliggende laad- en losplaatsen, en het tariefniveau van de bij het totale gewicht van alle zendingen behorende gewichtsklasse.

Bovendien wordt de aldus volgens de vrachtprijstabellen van deel IV berekende vrachtprijs verhoogd met een bedrag van 261 FF of 1 760 BF per laad- en losplaats waarbij één laadplaats en één losplaats niet wordt meegerekend.

Artikel 12
Vervoer met isothermvoertuigen

Indien op grond van dwingende wettelijke bepalingen of op verzoek van de afzender de goederen worden vervoerd :

a) in isothermvoertuigen; (als isothermvoertuigen gelden geïsoleerde voertuigen met een warmtecoëfficiënt K van ten hoogste 0,7 W/m² °C)

b) in voertuigen met koelmachines, koelaggregaten of warmteapparatuur, wordt de volgens de vrachtprijstabellen van deel IV berekende vrachtprijs, verhoogd :

- met 15 pct. bij vervoerprestaties als onder a);
- bij vervoerprestaties als onder b):
- met 15 pct. wanneer geen koeling of verwarming gevraagd is;
- met 25 pct. voor het behoud van een constante temperatuur hoger dan -5 °C;
- met 30 pct. voor het behoud van een constante temperatuur van -5 °C tot -18 °C;
- met 35 pct. voor het behoud van een constante temperatuur lager dan -18 °C;
- met 25 pct. voor een permanente verwarming.

De temperatuurvoorwaarden moeten in de vrachtbrief worden vermeld.

Artikel 13
Inschakeling van tussenpersonen

1. Indien de vervoerovereenkomst wordt gesloten tussen een vervoerder en een tussenpersoon en kan de vervoerder daardoor regelmatig acquisitiekosten besparen, in het bijzonder voor :

- de individuele werving van klanten;
- het opstellen van de wettelijk voorgeschreven vervoerdocumenten;
- het berekenen van de vrachtprijs;
- de coördinatie van de afwikkeling van laden en lossen;

— l'accomplissement des formalités fiscales et douanières, pour autant que celles-ci soient du ressort du transporteur, et si l'auxiliaire de transport effectue le règlement du prix dans les délais de paiement prévus;

le prix de transport, calculé suivant les barèmes tarifaires de la partie IV, est réduit de 10 p.c.

2. La qualité d'auxiliaire de transport du cocontractant doit figurer dans la lettre de voiture.

3. Lorsque le contrat conclu entre le transporteur et un auxiliaire de transport porte sur des envois de groupage, le prix que comporte ce contrat doit se situer à l'intérieur de la fourchette du tarif correspondant.

PARTIE II

Classification des marchandises

Préface

1. La classe tarifaire des marchandises est donnée par la classification des marchandises.
Lorsque dans la classification des marchandises la désignation d'une marchandise est suivie par les lettres n.d. (non dénommées), par ex. "Minéraux bruts n.d.", cette désignation comprend tous les "Minéraux bruts", pour autant qu'ils ne soient pas indiqués particulièrement. La classe tarifaire des marchandises non désignées dans la classification des marchandises ou les marchandises ne relevant pas d'un groupe de marchandises classés sous un même numéro (n.d.), est déterminée par assimilation aux désignations tarifaires figurant dans la classification.
2. Pour autant que les caractéristiques de certaines marchandises sont reliées par la conjonction "et", par ex. "lavé et nettoyé", dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si toutes ces caractéristiques sont présentes.
3. Si les caractéristiques sont reliées par la conjonction "ou", par ex. "brut ou moulu", dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si l'une de ces caractéristiques est présente.
4. Si les caractéristiques sont séparées par une virgule, par ex. "cru, frais, salé", dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si une ou plusieurs de ces caractéristiques sont présentes.
5. Une désignation mise entre parenthèses, est une désignation habituelle pour la mention qui se trouve avant l'ajoute entre parenthèses. Ces désignations peuvent être utilisées pour la nature de la marchandise dans la lettre de voiture.

Classification des marchandises

- Chapitre 0 = Produits agricoles et forestiers
 Chapitre 1 = Denrées alimentaires et fourrages
 Chapitre 2 = Combustibles minéraux solides
 Chapitre 3 = Produits pétroliers
 Chapitre 4 = Minerais et déchets pour la métallurgie
 Chapitre 5 = Produits métallurgiques
 Chapitre 6 = Minéraux bruts ou manufacturés et matériaux de construction
 Chapitre 7 = Engrais
 Chapitre 8 = Produits chimiques
 Chapitre 9 = Machines, véhicules, objets manufacturés et transactions spéciales

Abréviations

n.d. = non dénommées

— het vervullen van belasting- en tolformaliteiten, voor zover deze tot de taak van de vervoerder behoren, en indien de tussenpersoon de betaling van de vrachtprijs afwikkelt binnen de voorziene betalingstermijnen;

dan wordt de volgens de vrachtprijs tabellen van deel IV berekende vrachtprijs met 10 % verminderd.

2. In de vrachtbrief moet worden vermeld dat de wederpartij van de vervoerder een tussenpersoon is.

3. Indien de tussen de vervoerder en een tussenpersoon afgesloten overeenkomst betrekking heeft op groepgezendingen, dient de hierbij overeengekomen prijs binnen de marge van het overeenkomstige tarief te liggen.

DEEL II

Goederenclassificatie

Voorwoord

1. De tariefklasse van de goederen wordt aangegeven door de goederenclassificatie.
Indien in de goederenclassificatie de beschrijving van een goed wordt gevolgd door de aanduiding: e.n.g. (elders niet genoemd), bijvoorbeeld "Ruwe mineralen, e.n.g.", dan vallen onder dit nummer van de goederensoort alle "Ruwe mineralen" voor zover ze niet afzonderlijk zijn genoemd. De tariefklasse van de in de goederenclassificatie niet genoemde of de niet onder een verzamelnnummer vallende goederen (e.n.g.) wordt bepaald door die tarief aanduiding uit de classificatie toe te passen die er het meest op lijkt (assimilering).
2. Voor zover de kenmerken van bepaalde goederen zijn verbonden door het voegwoord "en", b.v. "gewassen en gereinigd", is de tariefklasse van toepassing indien aan alle kenmerken is voldaan.
3. Zijn de kenmerken aan elkaar verbonden door het voegwoord "of", b.v. "ruw of gemalen", dan is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één van deze kenmerken aanwezig is.
4. Zijn de kenmerken door een komma gescheiden, b.v. "rauw, vers, gezouten", dan is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één of meer van deze kenmerken aanwezig zijn.
5. Een tussen haakjes toegevoegde aanduiding is een gebruikelijke omschrijving voor het begrip vóór die toevoeging tussen haakjes. Deze toevoeging kan evenals de omschrijving ervóór gebruikt worden om de aard van het goed op de vrachtbrief aan te brengen.

Goederenclassificatie

- Afdeling 0 = Land- en bosbouwproducten
 Afdeling 1 = Levensmiddelen en veevoeder
 Afdeling 2 = Vaste minerale brandstoffen
 Afdeling 3 = Aardolieproducten
 Afdeling 4 = Ertsen en metaalafval
 Afdeling 5 = Metaalproducten
 Afdeling 6 = Ruwe mineralen of producten van mineralen en bouwmaterialen
 Afdeling 7 = Meststoffen
 Afdeling 8 = Chemische producten
 Afdeling 9 = Machines, voertuigen, diverse producten en bijzondere vervoerobjecten

Gebruikte afkortingen

e.n.g. elders niet genoemd
 n.f. nietalen non-ferro-metalen

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE GOEDEREN- SOORT — N° GENERIQUE	TARIEF- KLASSE — CLASSE TARIFAIRE	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
CHAPITRE 0			AFDELING 0
Produits agricoles et forestiers			Land- en bosbouwprodukten
Céréales			Granen
- Blé	011 1	III	- Tarwe
- Orge	012 1	III	- Gerst
- Seigle	013 1	III	- Rogge
- Avoïne	014 1	III	- Haver
- Maïs	015 1	III	- Maïs
- Riz en sac ou en vrac	016 1	III	- Rijst in zakken of onverpakt
- Riz autrement conditionné	016 2	II	- Rijst anders verpakt
- Céréales, n.d.	019 5	III	- Overige graansorten, e.h.g.
Pommes de terre			Aardappelen
- Pommes de terre, n.d.	020 1	III	- Aardappelen, e.n.g.
- Pommes de terres, en vrac	020 2	III	- Aardappelen, onverpakt
Autres légumes frais et fruits frais			Overige verse groenten en vers fruit
- Agrumes	031 1	II	- Citrusvruchten
- Noix et autres fruits à coque	035 1	II	- Noten en andere schaalvruchten
- Fruits frais ou congelés	035 2	I	- Fruit, vers of diepgevroren
- Raves alimentaires	039 1	III	- Bieten, voor de consumptie, vers
- Légumes frais, congelés, n.d.	039 9	II	- Groenten, vers, diepgevroren, e.n.g.
Matières textiles et déchets			Textielwaren en afval
- Laine et autres poils d'origine animale, bruts	041 1	II	- Wol en ander dierlijk haar, ruw
- Laine et autres poils d'origine animale, lavés, peignés, cardés	041 2	II	- Wol en ander dierlijk haar, gewassen, gekamd, gekaard
- Coton, brut	042 1	II	- Katoen, ruw
- Coton, peigné, cardé	042 2	II	- Katoen, gekamd, gekaard
- Fibres textiles artificielles ou synthétiques	043 1	II	- Textielvezels, kunstmatige of synthetische
- Lin, jute, chanvre et autres fibres textiles végétales	045 1	II	- Vlas, hennep, jute en andere plantaardige textielvezels
- Chiffons, déchets de textiles, linters	049 1	III	- Lompen, textielafval, linters
Bois et liège bruts			Ruw hout en ruwe kurk
- Bois destinés à la distillation, à la trituration ou au défibrage	051 1	III	- Cellulosehout, hout voor de papierfabricage
- Bois de mines	052 1	III	- Mijnhout
- Bois en grumes ou simplement ébauchés	055 1	III	- Stamhout
- Bois de sciage, bruts, étuvés, fraisés, rabotés, profilés, tamponnés, trempés, séchés	056 1	III	- Gezaagd hout, ruw; hieronder toegestaan : stomen, frezen, schaven, profileren, spongen, impregneren, drogen
- Bois à brûler, déchets de bois	057 1	III	- Brandhout, houtafval
- Liège naturel brut et déchets de liège	057 5	II	- Natuurlijk kurk, ruw en kurkafval
Betteraves à sucre			Suikerbieten
- Betteraves à sucre	060 1	III	- Suikerbieten

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE	TARIEF-	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
	GOEDEREN-	KLASSE	
	SOORT	CLASSE	
	Nº GÉNERIQUE	TARIFAIRE	
Autres matières premières d'origine animale ou végétale			Andere grondstoffen van plantaardige of dierlijke oorsprong
- Peaux brutes	091 1	II	- Huiden en vellen, ruw
- Déchets de cuir et de peaux	091 2	III	- Afval van huiden, van vellen en van leder
- Caoutchouc naturel ou synthétique, brut ou régénéré	092 1	II	- Rubber, ruw of geregenereerd
- Déchets de caoutchouc	092 5	III	- Afval van rubber
- Graines, n.d.	099 1	II	- Zaden, e.n.g.
- Plantes vivantes	099 2	I	- Levende planten en plantdelen
- Matières premières, n.d., d'origine animale ou végétale ou déchets, non destinés à l'alimentation	099 9	III	- Dierlijke of plantaardige grondstoffen, e.n.g. of afval, niet voor consumptie
CHAPITRE I			AFDELING I
Denrées alimentaires et fourrages			Levensmiddelen en veevoeder
Sucre			Suiker
- Sucre, brut ou raffiné	111 1	II	- Suiker, ruw of geraffineerd
- Mélasse	113 1	III	- Melasse
Boissons			Dranken
- Vin	121 1	I	- Wijn
- Moûts de raisin	121 2	II	- Druivemost
- Bière	122 1	II	- Bier
- Boissons alcooliques, n.d.	125 1	I	- Alcoholhoudende dranken, e.n.g.
- Boissons non alcooliques, n.d.	128 1	II	- Alcoholvrije dranken, e.n.g.
Stimulants et épiceries			Andere voedings- en genotmiddelen
- Café vert	131 1	II	- Koffie, ongebrand
- Café torréfié	131 2	I	- Koffie, gebrand
- Cacao en fèves	132 1	II	- Cacaobonen
- Cacao, n.d., chocolat, beurre de cacao	132 2	I	- Cacao, e.n.g., chocolade, cacaoboter
- Thé, épices	133 1	I	- Thee, specerijen
- Tabacs bruts, déchets de tabac	134 1	II	- Tabak, ruw, tabakafval
- Tabacs manufacturés	135 1	I	- Tabakswaren
- Glucose, sirop	136 1	II	- Glucose, siropen
- Confiserie	136 5	I	- Suikerwerk
- Stimulants et épicer.es, n.d.	139 9	I	- Voedings- en genotmiddelen, e.n.g.
Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables			Bederfelijke en beperkt houdbare levensmiddelen
- Viande fraîche, réfrigérée, congelée	141 1	I	- Vlees, vers, diepgevroren, gekoeld
- Volaille, lapins, gibier, abattus	141 3	I	- Gevogelte, konijnen, wild, geslacht
- Abats comestibles	141 4	I	- Eetbare slachtafvallen
- Poissons, n.d., salés, fumés, séchés	142 1	II	- Vis, e.n.g., gezouten, gerookt, gedroogd
- Poissons, n.d., frais, réfrigérés, congelés	142 3	I	- Vis, e.n.g., vers, diepgevroren, gekoeld
- Crustacés, mollusques	142 4	I	- Schaal- en weekdieren
- Lait frais, crème fraîche	143 1	I	- Melk, room vers
- Beurre, fromage	144 1	I	- Boter, kaas
- Lait, crème, concentrés, condensés, en poudre	144 2	II	- Melk, room, ingedikt, gecondenseerd, in poedervorm

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE GOEDEREN- SOORT — N° GENERIQUE	TARIEF- KLASSE — CLASSE TARIFAIRE	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
- Graisses alimentaires	145 †	II	- Eetbare spijsvetten
- Oeufs	146 1	I	- Eieren
- Viande séchée, salée, fumée	147 1	II	- Vlees, gedroogd, gezouten, gerookt
- Préparations de viande	147 2	I	- Vleespreparaten
- Conserves de viande et de volaille	147 5	II	- Conserven van vlees en van gevogelte
- Conserves de poissons, crustacés et mollusques	148 1	II	- Conserven van vis, schaal- en weekdieren
- Préparations de poissons	148 2	I	- Vispreparaten
Autres denrées alimentaires non-périssables et houblon			Andere niet-bederfelijke levensmiddelen en hop
- Farines, n.d., semoules, gruaux	161 1	II	- Meel, e.n.g., griesmeel, gort
- Malt	162 1	II	- Mout
- Flocons de céréales	163 1	I	- Graanvlokken
- Préparations de farine, mélanges farineux alimentaires	163 2	I	- Meelpreparaten en meelmengsels voor consumptie
- Pâtes alimentaires	163 3	I	- Deegwaren
- Pain, pâtisserie	163 4	I	- Brood, gebak
- Produits à base de céréales, n.d.	163 9	II	- Graanproducten, e.n.g.
- Fruits secs	164 1	II	- Vruchten, gedroogd
- Conserves de fruits	164 2	II	- Vruchtenconserven
- Confitures	164 3	II	- Jams
- Pulpe de fruits, marmelade	164 4	II	- Vruchtenpulp, vruchtenmoes
- Jus de fruits et de légumes	164 5	II	- Vruchten- en groentensappen
- Légumes, secs ou séchés	165 1	II	- Groenten, gedroogd
- Choucroute en fûts	166 1	II	- Zuurkool in vaten
- Conserves de légumes	166 9	II	- Groentenconserven
- Houblon	167 1	II	- Hop
Nourriture pour animaux et déchets alimentaires			Veevoeder en afval van levensmiddelen
- Foin, balles de céréales, paille	171 1	III	- Hooi, kaf, stro
- Tourteaux	172 1	III	- Lijnkoeken
- Son, issues de grains ou de graines	179 1	III	- Zemelen, afval van graan of zaden
- Provençes, n.d.	179 9	III	- Voeders, e.n.g.
Graisses et oléagineux			Oliehoudende zaden, oliehoudende vruchten en vetten
- Graines et fruits oléagineux	181 1	II	- Oliehoudende zaden en vruchten
- Huiles et graisses d'origine animale ou végétale et dérivés	182 1	II	- Oliën en vetten van plantaardige of dierlijke oorsprong en derivaten
CHAPITRE 2			AFDELING 2
Combustibles minéraux solides			Vaste minerale brandstoffen
Houille			Steenkool
- Houille	211 1	III	- Steenkool
- Agglomérés de houille	213 1	III	- Steenkoolbriketten

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE GOEDEREN- SOORT — N° GENERIQUE	TARIEF- KLASSE — CLASSE TARIFAIRE	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
Lignite et tourbe			Bruinkool en turf
- Lignite	221 1	III	- Bruinkool
- Agglomérés de lignite	223 1	III	- Bruinkoolbriketten
- Tourbe et briquettes de tourbe	224 1	III	- Turf, turfbriketten
Coke			Cokes
- Coke et semi-coke de houille	231 1	III	- Cokes en halfcokes van steenkool
- Coke et semi-coke de lignite	233 1	III	- Cokes en halfcokes van bruinkool
CHAPITRE 3			AFDELING 3
Produits pétroliers			Aardolieproducten
Pétrole brut			Ruwe aardolie
- Pétrole brut	310 1	III	- Aardolie, ruw
Dérivés énergétiques			Energetische derivaten (brandstoffen)
- Essences minérales	321 1	II	- Benzine (mineraal)
- Pétrole lampant, carburéacteur, kérosène	323 1	II	- Lamppetroleum, motorenpetroleum, kerosine
- Gasoils, fueloils légers et domestiques	325 1	II	- Dieselolie, gasolie en lichte stookolie
- Fueloils lourds	327 1	II	- Zware stookolie
Hydrocarbures énergétiques gazeux, liquifiés ou comprimés			Gasvormige, energetische koolwaterstoffen, ook vloeibaar of verdicht
- Gaz naturels et de distillation	330 1	I	- Aardgas, raffinaderijgas
Dérivés non-énergétiques			Niet-energetische derivaten
- Huiles et graisses lubrifiantes	341 1	II	- Smeeroliën en -vetten
- Bitumes de pétrole, mélanges bitumineux	343 1	II	- Petroleumbitumen, bitumineuze mengsels
- Dérivés de pétrole, non énergétique, n.d.	349 1	II	- Aardoliederivaten, niet energetisch, e.n.g.
CHAPITRE 4			AFDELING 4
Minerais et déchets pour la métallurgie			Ertsen en metaalafval
Minerais de fer			IJzererts
- Minerais de fer et concentrés	410 1	III	- IJzererts en -concentraten
Minerais et déchets non-ferreux			NF-metaalertsen en afval van NF-metalen
- Scories, cendres et autres résidus de métaux non-ferreux	451 1	III	- Slakken, as en dergelijke residuën van NF-metalen
- Déchets de métaux non-ferreux, n.d.	451 6	II	- Afval en schroot van NF-metalen, e.n.g.
- Minerais de cuivre et concentrés	452 1	III	- Kopererts en -concentraten
- Minerais d'aluminium et concentrés, bauxite	453 1	III	- Aluminiumerts en -concentraten, bauxiet
- Minerais de manganèse et concentrés	455 1	III	- Mangaanerts en -concentraten
- Autres minerais de métaux non-ferreux et concentrés, n.d.	459 1	III	- Overige NF-metaalertsen en -concentraten, e.n.g.
Ferrailles			IJzer- en staalafval
- Ferrailles pour la refonte	462 1	III	- IJzer- en staalschroot, ter versmelting
- Déchets de fer et d'acier, autres que pour la refonte	463 1	III	- Afval van ijzer en staal, niet ter versmelting

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE GOEDEREN- SOORT — N° GENERIQUE	TARIEF- KLASSE — CLASSE TARIFAIRE	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
Autres déchets pour la sidérurgie			Ander ijzer- en staalfval
- Résidus industriels contenant du fer pour la refonte	465 1	III	- IJzerhoudende industriële residuën, ter versmelting
- Poussiers de hauts fourneaux	466 1	III	- Hoogovenstof
- Pyrites de fer grillées	467 1	III	- Zwavelkies, geroost
CHAPITRE 5			AFDELING 5
Produits métallurgiques			Metaalproducten
Fonte et acier bruts			Ruw ijzer, ruw staal
- Fonte brute	512 1	III	- Ruw ijzer
- Ferromanganèse carburé	512 2	III	- Ferromangaan, koolstofrijk
- Ferro-alliages	513 1	III	- Ferrolegeringen
- Acier brut	515 1	III	- Ruw staal
Demi-produits sidérurgiques			Halfabrikaten van staal
- Demi-produits sidérurgiques, laminés, blooms, billettes, brames, targets, ébauches en rouleaux pour tôles (coils)	522 1	III	- Gewalste halfabrikaten van staal in blokken (blooms), bramen (slabs), knuppels (billets) en platiënen (targets), breedbandstaal in rollen, bestemd om opnieuw te worden gewalst (coils)
- Demi-produits sidérurgiques, n.d.	523 1	III	- Halfabrikaten van staal, e.n.g.
Barres, profilés, fil			Staal- en profielstaal, draad
- Aciers laminés ou profilés à chaud	532 1	III	- Staal- en profielstaal, warmgewalst
- Aciers laminés ou profilés à froid ou forgés	533 1	III	- Staal- en profielstaal, koudgewalst of gesmeed
- Fil machiné en acier	535 1	III	- Walsdraad van staal
- Fil de fer ou d'acier	536 1	II	- IJzer- en staaldraad
- Rails et éléments de voie ferrée en acier	537 1	III	- Spoorstaven en stalen bestanddelen voor spoorbanen
Tôles, feuillards et bandes en acier			Plaatstaal, bandstaal en stripstaal
- Tôles d'acier laminées en feuilles planes ou en rouleaux, larges plats	542 1	III	- Plaatstaal, gewalst, in platen of in rollen, universaalplaten (breedstaal)
- Tôles d'acier, n.d.	543 1	II	- Plaatstaal, e.n.g.
- Feuillards et bandes en acier laminés à chaud, destinés à la fabrication du fer blanc, fer blanc	545 1	III	- Bandstaal, stripstaal voor de fabricage van blik, warmgewalst, blik
- Feuillards et bandes en acier laminés à froid	546 1	III	- Bandstaal en stripstaal, koudgewalst
Tubes, tuyaux, moulages et pièces forgées de fer ou d'acier			Buizen, pijpen, giet- en smeedstukken van ijzer of staal
- Tubes et tuyaux en fonte et leurs accessoires	551 1	II	- Buizen van ijzer, incl. sluitstukken en verbindingsstukken
- Tubés et tuyaux en acier et leurs accessoires	551 2	III	- Buizen van staal, incl. sluitstukken en verbindingsstukken
- Moulages et pièces de forge de fer ou d'acier	552 1	II	- Giet- en smeedstukken van ijzer of staal
Métaux non-ferreux			Non-ferro-metalen
- Cuivre et alliages de cuivre, bruts	561 1	III	- Koper en koperlegeringen, ruw
- Aluminium et alliages d'aluminium, bruts	562 1	III	- Aluminium en aluminiumlegeringen, ruw
- Plomb et alliages de plomb, bruts	563 1	III	- Lood en loodlegeringen, ruw
- Zinc et alliages de zinc, brut	564 1	III	- Zink en zinklegeringen, ruw
- Métaux non-ferreux et leurs alliages, bruts, n.d.	565 1	II	- NF-metalen en -legeringen, ruw, e.n.g.
- Demi-produits de métaux non-ferreux	568 1	II	- Halfabrikaten van NF-metalen

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE	TARIEF-	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
	GOEDEREN-	KLASSE	
	SOORT	CLASSE	
	Nº GENERIQUE	TARIFAIRE	
CHAPITRE 6			
Minéraux bruts ou manufacturés et matériaux de construction			
Sables, graviers, argiles, scories			
- Sables pour usages industriels	611 1	III	
- Sables communs et graviers, n.d.	612 1	III	
- Pierre ponce, sables et graviers ponceux	613 1	III	
- Argiles et terres argileuses	614 1	III	
- Scories et cendres non destinées à la refonte	615 1	III	
Sel, pyrites, soufre			
- Sel brut ou raffiné	621 1	III	
- Pyrites crues	622 1	III	
- Soufre	623 1	III	
Autres pierres, terres et minéraux			
- Cailloux, pierres concassées, macadam	631 1	III	
- Pierres de taille ou de construction, brutes	632 1	III	
- Pierres calcaires pour l'industrie	633 1	III	
- Craie	634 1	III	
- Amiante en poudre ou en roche	639 1	II	
- Abrasifs	639 2	II	
- Asphalte	639 8	III	
- Minéraux bruts, n.d.	639 9	III	
Ciments, chaux			
- Ciment	641 1	III	
- Chaux	642 1	III	
Plâtre			
- Plâtre	650 1	III	
Autres matériaux de construction manufacturés			
- Pièces en asphalte, béton, ciment, ardoise, plâtre pour la construction	691 1	III	
- Pièces en amiante-ciment pour la construction	691 2	III	
- Briques et tuiles, n.d.	692 1	III	
- Briques réfractaires	692 2	III	
- Tuyaux et tuyères en argile ou autres matières réfractaires, n.d.	692 4	II	
- Carreaux, dalles, éléments de béton ou autres pièces pour la construction	692 6	II	
CHAPITRE 7			
Engrais			
Engrais naturels			
- Nitrate de soude naturel	711 1	III	
- Phosphates naturels, bruts	712 1	III	
- Sels de potasse naturels, bruts	713 1	III	
- Engrais naturels, n.d.	719 1	III	
AFDELING 6			
Ruwe mineralen of producten van mineralen en bouwmaterialen			
Zand, grind, kiel, slakken			
			- Industriezand
			- Zand en grind, e.n.g.
			- Puimsteen, -zand en -grind
			- Leem, kiel en kleihoudende soorten aarde
			- Slakken en as, niet ter versmelting
Zout, zwavelkies, zwavel			
			- Zout, ruw of geraffineerd
			- Zwavelkies, onbewerkt
			- Zwavel
Overige steen- en aardsoorten en aanverwante ruwe mineralen			
			- Steenslag, kiezel, macadam
			- Hardsteen of bouwsteen, ruw
			- Kalksteen voor industriële doeleinden
			- Krijt
			- Asbest, ruw of gemalen
			- Amaril en slijpmiddelen
			- Asfalt
			- Ruwe mineralen, e.n.g.
Cement, kalk			
			- Cement
			- Kalk
Gips			
			- Gips
Overige bewerkte bouwmaterialen			
			- Bouwstenen en werken van asfalt, beton, cement, leisteen, gips
			- Asbestcementmaterialen voor bouwdoeleinden
			- Bakstenen en dakpannen, e.n.g.
			- Bouwstenen, vuurvast
			- Buizen en pijpen van klei of andere vuurvaste bouwmaterialen, e.n.g.
			- Tegels, platen, betonelementen of andere materialen voor het bouwbedrijf
AFDELING 7			
Meststoffen			
Natuurlijke meststoffen			
			- Natronalpeter, natuurlijke
			- Ruwe fosfaten, natuurlijke
			- Ruwe kalizouten, natuurlijke
			- Meststoffen, natuurlijke, e.n.g.

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE GOEDEREN- SOORT	TARIEF- KLASSE	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
	Nº GÉNERIQUE	CLASSE TARIFAIRE	
Engrais manufacturés			Chemische meststoffen
- Scories de déphosphoration	721 1	III	- Thomasfosfaatslakken
- Engrais phosphatés, n.d.	722 1	III	- Fosfaatmeststoffen, e.n.g.
- Engrais potassiques	723 1	III	- Kalimeststoffen
- Engrais azotés	724 1	III	- Stikstofmeststoffen
- Amendements et engrais calcaires	729 1	III	- Meststoffen, kalkhoudend
- Engrais composés et autres engrais manufacturés, n.d.	729 9	III	- Samengestelde meststoffen en overige chemische meststoffen, e.n.g.
CHAPITRE 8			AFDELING 8
Produits chimiques			Chemische producten
Produits chimiques de base			Chemische basisproducten
- Acide sulfurique	811 1	II	- Zwavelzuur
- Soude et potasse caustique, lessives de soude et de potasse	812 1	II	- Natriumhydroxyde, natronloog, kaliumhydroxyde, kalkloog
- Carbonates, artificiels ou précipités	813 1	III	- Carbonaten, kunstmatig of neergeslagen
- Carbure de calcium	814 1	II	- Calciumcarbide
- Alcool pur (sans addition) à usage industriel	819 1	I	- Alcohol, zuiver (zonder additieven) voor industriële doeleinden
- Chloroforme (trichloro-méthane)	819 2	I	- Chloroform (trichloormethaan)
Alumine			Aluminiumoxyde en -hydroxyde
- Alumine	820 1	III	- Aluminiumoxyde en -hydroxyde
Produits carbo-chimiques			Basisproducten van de koolstofchemie
- Benzols	831 1	II	- Benzol
- Brais de goudron de brasserie et préparations analogues à base de colophane ou de brais végétaux, goudrons, huiles de goudron	839 1	III	- Pek van teer en analoge bereidingen op hars- of plantaardige teerbasis, teer, teerolie
Cellulose et déchets de papier			Cellulose, papierafval
- Pâtes à carton ou à papier, cellulose	841 1	III	- Houtslip, cellulose
- Vieux papiers, déchets de papier et de carton	842 1	III	- Oud papier, papier- en kartonafval
Autres matières et produits chimiques			Overige chemische stoffen en producten
- Matières plastiques artificielles, brutes	891 1	II	- Kunststoffen, onbewerkt
- Mastic ordinaire	892 1	II	- Gewone mastiek (kit)
- Mastic de fer ou de carrosserie	892 2	I	- Ijzer- of carrosseriemastiek
- Extraits tannants et produits pour la fabrication des couleurs et des teintures, n.d.	892 3	II	- Looistoffen en producten voor de bereiding van verven en kleurstoffen, e.n.g.
- Couleurs et laques prêtes à l'emploi	892 4	I	- Verven en lakken, gereed voor gebruik
- Couleurs et laques, n.d.	892 5	II	- Verven en lakken, e.n.g.
- Produits pharmaceutiques, articles de parfumerie, savon de toilette, articles de droguerie	893 1	I	- Farmaceutische producten, parfumerieartikelen, toiletzeep, drogisterywaren
- Produits de nettoyage ou d'entretien, détergents, savons communs	893 2	II	- Reinigings- en poetsmiddelen, wasmiddelen, gewone zeep
- Produits d'entretien industriels, n.d.	893 3	II	- Reinigingsmiddelen voor industriële doeleinden, e.n.g.
- Explosifs, munitions, matières et objets explosibles, allumeurs, feux d'artifice	894 1	I	- Springstof, munitie, explosieven, ontstekingswaren, vuurwerkartikelen
- Amidons, féculés, gluten	895 1	III	- Stijfsel, zetmeel, gluten
- Colles et adhésifs	896 1	II	- Lijm en kleefstoffen
- Produits destinés au traitement des végétaux	896 2	II	- Middelen ter bestrijding van plantenziekten
- Solvants dérivés des hydrocarbures	896 3	II	- Oplosmiddelen op basis van koolwaterstoffen

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE	TARIEF-	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
	GOEDEREN-	KLASSE	
	SOORT	CLASSE	
	N° GENERIQUE	TARIFAIRE	
- Noir de fumée (carbon black)	896 4	II	- Lampzwart (carbon-black)
- Produits chimiques photographiques et phonographiques	896 5	I	- Chemische producten voor foto- en fonografisch gebruik
- Additifs pour carburants, liquides pour freins	896 6	I	- Bijvoegsel voor motorbrandstoffen, remvloeistoffen
- Acide phosphorique, acide nitrique, acide chlorhydrique	896 7	II	- Fosfoorzuur, salpeterzuur, zoutzuur
- Sulfate de fer, sulfate de sodium	896 8	II	- IJzersulfaat, natriumsulfaat
- Matières et produits chimiques, n.d.	896 9	II	- Chemische stoffen en producten, e.n.g.
CHAPITRE 9			AFDELING 9
Machines, véhicules, objets manufacturés et transactions spéciales			Machines, voertuigen, diverse fabriekaten en bijzondere vervoerobjecten
Véhicules et matériel de transport			Voertuigen en transportmiddelen
- Véhicules et matériel de transport, même démontés, éléments de leur carrosserie	910 1	I	- Voertuigen en transportmiddelen, ook gedemonteerd, elementen van hun koetswerk
- Autres pièces de véhicules et matériel de transport	910 2	II	- Andere onderdelen van voertuigen en transportmiddelen
Tracteurs, machines et appareillages agricoles			Tractoren, machines en apparaten voor landbouw
- Tracteurs, machines et appareillages agricoles, même démontés, éléments de leur carrosserie	920 1	I	- Tractoren, machines en gereedschap voor de landbouw, ook gedemonteerd, elementen van hun koetswerk
- Autres pièces de tracteurs, machines et appareillages agricoles	920 2	II	- Andere onderdelen van tractoren, machines en gereedschap voor de landbouw
Autres machines, appareillages, moteurs et pièces			Andere machines, apparaten, motoren en onderdelen
- Machines, appareillages et moteurs électriques	931 1	I	- Machines, apparaten, motoren, elektrisch
- Pièces de machines, appareillages et moteurs électriques	931 2	II	- Onderdelen van machines, apparaten en motoren, elektrisch
- Machines, appareillages et moteurs non électriques	939 1	I	- Machines, apparaten, motoren, niet elektrisch
- Pièces de machines, appareillages et moteurs non électriques	939 2	II	- Onderdelen van machines, apparaten en motoren, niet elektrisch
Articles métalliques			Metaalwaren
- Eléments de construction finis et constructions en métal	941 1	II	- Bouwconstructies en constructiewerk van metaal
- Radiateurs de chauffage central	942 1	II	- Radiatoren voor centrale verwarming
- Cables en fil d'acier, fils barbelés	949 1	II	- Kabels van staaldraad, prikkeldraad
- Clouterie, visserie	949 2	II	- Spijkers, schroeven
- Articles manufacturés en métal, n.d.	949 9	I	- Metaalwaren, e.n.g.
Verre, verrerie, produits céramiques et autres articles minéraux			Glas, glaswerk, keramische en andere minerale producten
- Verre plat, en caisses, fardeaux, cartons, cadres, pupitres et palettes	951 1	II	- Vlakglas, in kisten, pakjes, kartons, lijsten, kratten, paletten
- Verre plat, autrement conditionné	951 2	I	- Vlakglas, anders verpakt
- Laine et ouate de verre	951 3	II	- Glaswol en glaswatten
- Verrerie, verre cellulaire	952 1	I	- Glaswerk, celglas
- Bouteilles, flacons, gobeletteries	952 2	II	- Flessen, flacons, serviesgoed van glas
- Produits céramiques, ouvrages en faïence et en porcelaine, autres articles minéraux manufacturés	952 5	I	- Keramische producten, porselein- en faïence-waren, overige minerale producten
- Grousil	952 9	III	- Glasscherven, brokken glas

DESIGNATIONS GENERIQUES	NR VAN DE	TARIEF-	OMSCHRIJVING DER GOEDEREN
	GOEDEREN-	KLASSE	
	SOORT	CLASSE	
	N° GENERIQUE	TARIFAIRE	
Cuir, textiles, habillement			
- Cuirs, articles manufacturés en cuir ou en peau	961 1	I	- Leder, lederwaren, bontwerk
- Ouate de coton pour le rembourrage	962 1	II	- Vulwatten van katoen
- Feutre	962 2	II	- Vilt
- Linoléum	962 5	II	- Linoleum
- Fils, tissus, articles textiles et produits connexes, n.d.	962 9	I	- Garen, weefsels, textielwaren en aanverwante producten, e.n.g.
- Vêtements et bonneterie	963 1	I	- Kleding, weef- en breigoed
- Chaussures	963 5	I	- Schoeisel
Articles manufacturés divers			
- Caoutchouc ouvré	971 1	II	- Rubber, bewerkt
- Papier, carton	972 1	II	- Papier, karton
- Carton paille	972 2	III	- Strokarton
- Articles manufacturés en papier et carton	973 9	I	- Papier- en kartonwaren
- Imprimés	974 1	I	- Drukwerk
- Meubles et articles d'ameublement neufs	975 1	I	- Meubelen en woninginrichtingsartikelen, nieuw
- Panneaux de fibre ou de particules	976 1	III	- Houtspaanderplaten, houtvezelplaten
- Bois contreplaqués ou pour contreplaqués	976 2	II	- Triplex en triplexhout
- Boîtes, caisses, cageots en bois, non montés, neufs	976 6	III	- Houten bakken en kisten, nieuw, niet in elkaar gezet
- Articles manufacturés en bois, n.d.	976 8	I	- Artikelen van hout, e.n.g.
- Articles manufacturés en liège, n.d.	976 9	I	- Kurkwaren, e.n.g.
- Instruments et appareils de mesure et de précision, horlogerie	979 1	I	- Precisie- en meetinstrumenten en -apparaten, horlogemakerswerk
- Paillasons en paille ou en roseaux, cordes en paille	979 4	III	- Stro- en rietmatten, strotouw
- Articles manufacturés en paille, roseaux ou autres matières végétales	979 5	II	- Goederen van stro, riet of andere plant-aardige stoffen
- Articles manufacturés, n.d.	979 9	I	- Overige eindproducten, e.n.g.
Transactions spéciales			
- Emballages vides, usagés	991 1	III	- Emballage, ledig, gebruikt
- Matériel d'entrepreneur	992 1	III	- Aannemerswerktuigen
- Marchandises de groupage (1)	999 9	I	- Groupagegoederen (1)

(1) Sont considérées comme constituant des "marchandises de groupage" des marchandises en provenance de différents expéditeurs et adressées à différents destinataires si elles sont rassemblées par un commissionnaire de transport et remises par celui-ci à un transporteur sous forme d'un seul envoi, pour être transportées par un même véhicule d'un seul lieu de chargement à un seul lieu de déchargement.

(1) Als "groupagegoederen" worden beschouwd, goederen van verschillende afzenders voor verschillende geadresseerden, die door een tussenpersoon worden bijeengebracht en door deze laatste als één enkele zending aan een vervoerder worden overgemaakt om met één enkel voertuig vanuit één enkele laadplaats naar één enkele losplaats te worden vervoerd.

PARTIE III

TABLEAUX DES DISTANCES

Ces tableaux peuvent être consultés à :
L'Administration des Transports, Cantersteen 12, 1000 Bruxelles.
La Fédération nationale belge des Transporteurs routiers, rue Picard 69, 1210 Bruxelles;
L'Institut du Transport routier, rue Archimède 5, 1040 Bruxelles.

DEEL III

AFSTANDENWIJZER

Deze afstandenwijzer kan ingezien worden bij :
Het Bestuur van het Vervoer, Kantersteen 12, 1000 Brussel.
De Nationale Belgische Federatie der Baanvervoerders, Picardstraat 69, 1210 Brussel;
Het Instituut voor Wegtransport, Archimedesstraat 5, 1040 Brussel.

DEEL IV — BASISVRACHTPRIJZEN PER TON IN FF EN BF
PARTIE IV — PRIX DE BASE PAR TONNE EN FF ET FB

GOEDERENKLASSE I — CLASSE DE MARCHANDISES I

Km	Tariefafstand Distance tarifaire	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		25 T	
		FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
50 A	55	116,7	786	95,0	648	76,3	514	61,6	415	54,3	366	51,9	344
56 A	60	120,3	810	98,0	660	78,6	530	63,5	429	56,0	377	52,6	354
61 A	65	123,7	833	100,7	679	80,8	544	65,3	440	57,5	387	54,1	364
66 A	70	127,1	856	103,4	697	83,0	559	67,1	452	59,1	399	55,6	374
71 A	75	130,4	878	106,2	715	85,2	574	68,9	464	60,7	409	57,0	384
76 A	80	133,8	901	109,9	733	87,4	589	70,6	476	62,2	419	58,5	394
81 A	85	136,6	924	111,2	749	89,3	601	72,1	486	63,5	428	59,7	402
86 A	90	139,4	939	113,5	764	91,1	613	73,6	496	64,8	437	60,9	410
91 A	95	142,2	952	115,7	779	92,9	626	75,1	505	66,1	445	62,2	419
96 A	100	145,0	976	118,0	795	94,8	638	76,5	515	67,4	454	63,4	427
101 A	105	149,4	1006	121,6	819	97,6	657	78,9	531	69,5	468	65,3	440
101 A	120	156,0	1051	127,0	855	102,0	687	82,4	555	72,6	489	68,2	459
121 A	130	162,5	1094	132,2	890	106,2	715	85,8	578	75,6	509	71,0	478
131 A	140	168,9	1137	137,5	926	110,4	743	89,2	600	78,6	529	73,8	497
141 A	150	175,3	1181	142,7	961	114,6	771	92,5	623	81,5	549	76,6	516
151 A	160	181,7	1224	147,9	996	118,8	800	95,9	646	84,5	569	79,5	535
161 A	170	188,2	1267	153,1	1031	123,0	828	99,3	669	87,5	589	82,3	554
171 A	180	194,8	1312	158,5	1068	127,3	857	102,8	692	90,6	610	85,2	573
181 A	190	200,2	1348	162,9	1097	130,8	881	105,7	712	93,1	627	87,5	589
191 A	200	205,7	1385	167,4	1127	134,4	905	108,6	731	95,7	644	89,9	605
201 A	210	210,8	1420	171,6	1156	137,8	928	111,3	750	98,1	660	92,2	621
211 A	220	219,4	1477	178,6	1203	143,4	965	115,8	780	102,0	687	95,9	646
221 A	230	227,4	1532	185,1	1247	148,6	1001	120,1	808	105,8	712	99,4	670
231 A	240	235,5	1586	191,6	1291	153,9	1036	124,3	837	109,5	737	102,9	693
241 A	250	243,2	1638	198,0	1333	158,9	1070	128,4	865	113,1	762	106,3	716
251 A	260	252,0	1697	205,1	1381	164,7	1109	133,0	896	117,2	789	110,2	742
261 A	270	259,8	1750	211,5	1424	169,8	1143	137,2	924	120,8	814	113,6	765
271 A	280	267,6	1802	217,8	1467	174,9	1177	141,3	951	124,5	838	117,0	788
281 A	290	275,9	1858	224,5	1512	180,3	1214	145,6	981	128,3	864	120,6	812
291 A	300	283,6	1910	230,9	1555	185,3	1248	149,7	1008	131,9	888	124,0	835
301 A	320	294,0	1980	239,3	1611	192,1	1294	155,2	1045	136,7	921	128,5	866
321 A	340	308,2	2076	250,9	1690	201,4	1356	162,7	1096	143,4	965	134,8	908
341 A	360	322,2	2170	262,3	1766	210,6	1418	170,1	1145	149,9	1009	140,9	949
361 A	380	336,6	2262	273,5	1841	219,5	1478	177,4	1194	156,3	1052	146,9	989
391 A	400	349,7	2355	284,6	1917	228,5	1539	184,6	1243	162,6	1095	152,9	1030
401 A	420	363,2	2446	295,6	1991	237,3	1598	191,7	1291	168,9	1137	158,8	1069
421 A	440	377,7	2543	307,4	2070	246,8	1662	199,4	1343	175,7	1183	165,1	1112
441 A	460	391,4	2636	318,6	2145	255,8	1722	206,5	1391	182,0	1226	171,1	1152
461 A	480	401,7	2705	327,0	2202	262,5	1768	212,1	1428	186,9	1258	175,6	1183
481 A	500	412,4	2777	335,6	2260	269,5	1815	217,7	1466	191,8	1292	180,3	1214
501 A	520	427,9	2862	348,3	2345	279,6	1883	225,9	1521	199,0	1348	187,1	1260
521 A	540	439,8	2962	358,0	2411	287,4	1935	232,2	1563	204,5	1377	192,3	1295

Tariefafstand Distance tarifaire Km	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T		25 T	
	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
541 A 560	451,4	3040	367,4	2474	295,0	1987	238,3	1605	210,0	1414	197,4	1329	186,9	1258
561 A 580	463,7	3122	377,4	2541	303,0	2040	244,8	1648	215,7	1452	202,7	1365	191,9	1293
581 A 600	475,7	3203	387,2	2607	310,9	2093	251,1	1691	221,3	1490	208,0	1401	196,9	1326
601 A 620	487,8	3285	397,0	2674	318,8	2147	257,5	1734	226,9	1528	213,3	1436	201,9	1360
621 A 640	499,1	3361	406,2	2736	326,1	2196	263,5	1774	232,1	1563	218,2	1469	206,6	1391
641 A 660	511,3	3443	416,1	2802	334,1	2250	269,9	1818	237,8	1601	223,5	1503	211,6	1425
661 A 680	522,9	3521	425,6	2866	341,7	2301	276,1	1859	243,2	1638	228,6	1540	216,5	1458
681 A 700	535,2	3604	435,6	2933	349,7	2355	282,5	1902	248,9	1676	234,0	1576	221,5	1490
701 A 720	547,2	3685	445,4	2999	357,6	2408	288,9	1945	254,5	1714	239,2	1611	226,5	1525
721 A 740	559,1	3765	455,1	3065	365,4	2460	295,2	1988	260,0	1751	244,4	1646	231,4	1559
741 A 760	570,8	3844	464,6	3129	373,0	2512	301,3	2029	265,5	1788	249,6	1681	236,3	1591
761 A 780	582,7	3924	474,3	3194	380,8	2564	307,6	2071	271,0	1825	254,8	1716	241,2	1624
781 A 800	595,4	4009	484,6	3264	389,1	2620	314,3	2117	276,9	1865	260,3	1753	246,5	1660
801 A 850	614,6	4139	500,3	3369	401,7	2705	324,5	2185	285,9	1925	268,7	1810	254,4	1713
851 A 900	642,7	4328	523,2	3523	420,0	2829	339,3	2285	298,9	2013	281,0	1832	266,1	1792
901 A 950	670,5	4515	545,7	3675	438,1	2950	353,9	2383	311,8	2100	293,1	1974	277,5	1869
951 A 1000	698,4	4703	568,4	3828	456,4	3073	368,7	2483	324,8	2187	305,3	2056	289,1	1947
1001 A 1050	727,0	4896	591,7	3985	475,1	3199	383,8	2584	338,1	2277	317,8	2140	300,9	2027
1051 A 1100	753,8	5076	613,6	4132	492,6	3317	397,9	2680	350,6	2361	329,6	2219	312,0	2101
1101 A 1150	781,0	5259	635,7	4281	510,3	3437	412,3	2776	363,2	2446	341,4	2299	323,3	2177
1151 A 1200	807,4	5437	657,1	4425	527,6	3553	426,2	2870	375,5	2529	353,0	2377	334,2	2251
1201 A 1250	834,3	5618	679,1	4573	545,2	3672	440,4	2966	388,1	2613	364,9	2456	345,4	2326
1251 A 1300	860,0	5792	700,0	4714	562,0	3785	454,0	3057	400,0	2694	376,0	2532	356,0	2397
1301 A 1350	885,8	5965	721,0	4855	578,6	3898	467,6	3149	412,0	2774	387,3	2608	366,7	2469
1351 A 1400	912,0	6142	742,3	4999	596,0	4014	481,5	3242	424,2	2857	398,7	2685	377,5	2542
1401 A 1450	938,2	6318	763,6	5142	613,1	4129	495,3	3335	436,4	2938	410,2	2762	388,4	2615
1451 A 1500	963,7	6490	784,4	5282	629,7	4241	508,7	3426	448,2	3018	421,3	2837	398,9	2686
1501 A 1550	989,5	6664	805,4	5424	646,6	4355	522,4	3518	460,2	3099	432,6	2913	409,6	2758
1551 A 1600	1015,6	6839	826,7	5567	663,7	4470	536,2	3611	472,4	3181	444,0	2990	420,4	2831

GOEDERENKLASSE II - CLASSE DE MARCHANDISES II

Tariefafstand Distance tarifaire Km	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T		25 T	
	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
50 A 55	183,7	699	84,4	569	67,8	437	54,8	369	48,3	325	45,4	305	42,9	239
56 A 60	187,0	720	87,1	586	69,9	471	56,5	380	49,8	335	46,8	315	44,3	238
61 A 65	118,0	740	89,5	603	71,9	484	58,1	391	51,1	344	48,1	324	45,5	307
66 A 70	113,0	761	91,9	619	73,8	437	59,6	402	53,5	354	49,4	333	46,8	315
71 A 75	116,8	781	94,4	636	75,8	510	61,2	412	53,9	363	50,7	341	48,0	323
76 A 80	118,9	801	96,8	652	77,7	523	62,8	423	55,3	373	52,0	358	49,2	332
81 A 85	121,4	818	98,8	666	79,4	534	64,1	432	56,5	380	53,1	359	50,3	338
86 A 90	123,9	834	100,9	679	81,0	545	65,4	440	57,6	388	54,2	365	51,3	345
91 A 95	126,4	851	102,9	693	82,6	556	66,7	449	58,8	396	55,3	372	52,3	352
96 A 100	128,9	868	104,9	706	84,2	567	68,0	458	59,9	404	56,4	379	53,4	359
101 A 110	132,8	894	108,1	728	86,8	584	70,1	472	61,8	416	58,1	391	55,0	370
111 A 120	138,7	934	112,9	760	90,6	610	73,2	493	64,5	434	60,6	408	57,4	387
121 A 130	144,4	972	117,5	792	94,4	635	76,2	513	67,2	452	63,1	425	59,8	403
131 A 140	150,1	1011	122,2	823	98,1	661	79,2	534	69,8	470	65,6	442	62,1	418
141 A 150	155,8	1049	126,8	854	101,8	686	82,3	554	72,5	488	68,1	459	64,5	434
151 A 160	161,5	1088	131,5	885	105,6	711	85,3	574	75,1	506	70,6	476	66,9	450
161 A 170	167,2	1126	136,1	917	109,3	736	88,3	595	77,8	524	73,1	492	69,2	466
171 A 180	173,1	1166	140,9	949	113,1	762	91,4	616	80,5	542	75,7	510	71,7	483
181 A 190	177,9	1198	144,8	975	116,3	783	93,9	633	82,8	557	77,8	524	73,7	496
191 A 200	182,8	1231	148,8	1002	119,5	804	96,5	650	85,0	573	79,9	538	75,7	510
201 A 210	187,4	1262	152,5	1027	122,5	825	98,9	666	87,2	587	81,9	552	77,6	522
211 A 220	193,0	1313	158,7	1069	127,4	858	103,0	693	90,7	611	85,3	574	80,7	544
221 A 230	202,2	1361	164,5	1108	132,1	890	106,7	719	94,0	633	88,4	595	83,7	564
231 A 240	209,3	1409	170,4	1147	136,8	921	110,5	744	97,3	656	91,5	616	86,6	583
241 A 250	216,2	1456	176,0	1185	141,3	951	114,1	769	100,6	677	94,2	637	89,5	603
251 A 260	224,0	1509	182,3	1228	146,4	986	118,3	796	104,2	702	97,9	660	92,7	624
261 A 270	230,9	1555	188,0	1266	150,9	1016	121,9	821	107,4	723	101,0	680	95,6	644
271 A 280	237,8	1602	193,6	1304	155,4	1047	125,6	845	110,6	745	104,0	700	98,5	663
281 A 290	245,2	1651	199,6	1344	160,2	1079	129,4	872	114,1	768	107,2	722	101,5	684
291 A 300	252,1	1698	205,2	1382	164,8	1109	133,1	896	117,3	790	110,2	742	104,4	703
301 A 320	261,3	1760	212,7	1432	170,8	1150	138,0	929	121,5	816	114,3	769	108,2	728
321 A 340	274,8	1845	223,0	1502	179,0	1206	144,6	974	127,4	858	119,8	807	113,4	764
341 A 360	286,4	1929	233,1	1570	187,2	1260	151,2	1018	133,2	897	125,2	843	118,6	798
361 A 380	298,6	2011	243,1	1637	195,1	1314	157,6	1062	138,9	935	130,6	879	123,6	832
381 A 400	310,8	2093	253,0	1704	203,1	1368	164,1	1105	144,6	974	135,9	915	128,7	866
401 A 420	322,8	2174	262,7	1769	210,9	1421	170,4	1148	150,1	1011	141,1	950	133,6	900
421 A 440	335,7	2261	273,2	1840	219,4	1477	177,2	1193	156,1	1051	146,8	983	139,0	936
441 A 460	347,9	2343	283,2	1907	227,3	1531	183,7	1237	161,8	1090	152,1	1024	144,0	970
461 A 480	357,1	2405	290,7	1957	233,4	1572	188,5	1269	166,1	1118	156,1	1051	147,8	995
481 A 500	366,5	2468	298,4	2009	239,5	1613	193,5	1303	170,5	1148	160,3	1079	151,7	1022
501 A 520	388,4	2561	309,6	2085	248,6	1674	200,8	1352	176,9	1191	166,3	1120	157,5	1060
521 A 540	390,9	2632	318,2	2143	255,5	1720	206,4	1390	181,8	1224	170,9	1151	161,8	1090

Tariefafstand Distance tarifaire Km	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T		25 T	
	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
541 A 560	481,3	2702	326,6	2199	262,2	1746	211,8	1427	186,6	1257	175,4	1181	156,1	1119
551 A 580	412,1	2775	335,5	2259	269,3	1814	217,6	1465	191,7	1291	180,2	1213	170,6	1149
581 A 600	422,8	2848	344,2	2318	276,3	1861	223,2	1503	196,7	1324	184,9	1245	175,0	1179
601 A 620	433,6	2920	352,9	2377	283,3	1908	228,9	1541	201,7	1358	189,6	1277	179,5	1209
621 A 640	443,6	2988	361,1	2432	289,9	1952	234,2	1577	206,3	1390	194,0	1306	183,6	1237
641 A 660	454,5	3060	369,9	2491	297,0	2000	239,9	1616	211,4	1423	198,7	1330	188,1	1267
661 A 680	464,8	3130	378,3	2548	303,8	2046	245,4	1652	216,2	1456	203,2	1369	192,4	1296
681 A 700	475,7	3203	387,2	2607	310,9	2093	251,1	1691	221,3	1490	208,0	1401	196,9	1326
701 A 720	486,4	3275	395,9	2666	317,8	2140	256,8	1729	226,2	1523	212,7	1432	201,3	1356
721 A 740	497,0	3347	404,5	2724	324,8	2187	262,4	1767	231,2	1557	217,3	1463	205,7	1385
741 A 760	507,4	3417	413,0	2781	331,6	2233	267,9	1804	236,0	1589	221,8	1494	210,0	1414
761 A 780	517,9	3488	421,6	2839	339,5	2279	273,4	1841	240,9	1622	226,4	1525	214,4	1444
781 A 800	529,2	3564	430,8	2901	345,9	2329	279,4	1881	246,2	1658	231,4	1558	219,1	1475
801 A 850	546,3	3679	444,7	2995	357,0	2404	288,4	1942	254,1	1711	238,9	1609	226,2	1523
851 A 900	571,3	3847	465,0	3132	373,4	2514	301,6	2031	265,7	1789	243,8	1682	236,5	1593
901 A 950	596,0	4013	485,1	3267	389,5	2623	314,6	2119	277,2	1867	250,6	1753	246,7	1661
951 A 1000	620,8	4180	505,3	3403	405,7	2732	327,7	2207	288,7	1944	271,4	1828	257,0	1730
1001 A 1050	646,2	4352	526,0	3542	422,3	2844	341,1	2297	300,6	2024	282,5	1903	267,5	1801
1051 A 1100	670,1	4512	545,4	3673	437,9	2949	353,7	2382	311,7	2099	293,0	1973	277,4	1868
1101 A 1150	694,2	4675	565,0	3805	453,6	3055	366,5	2468	322,9	2174	303,5	2044	287,4	1935
1151 A 1200	717,6	4833	584,1	3934	469,0	3158	378,9	2551	333,8	2248	313,8	2113	297,1	2001
1201 A 1250	741,6	4994	603,6	4065	484,6	3264	391,5	2636	344,9	2323	324,2	2184	307,0	2067
1251 A 1300	764,5	5148	622,2	4190	499,6	3364	403,6	2718	355,6	2394	334,2	2251	316,5	2131
1301 A 1350	787,4	5302	640,9	4316	514,5	3465	415,7	2799	366,2	2465	344,2	2318	325,9	2195
1351 A 1400	810,7	5459	659,9	4444	529,8	3568	428,0	2882	377,1	2539	354,4	2387	335,6	2260
1401 A 1450	833,9	5616	678,8	4571	545,0	3670	440,2	2965	387,9	2612	364,6	2455	345,2	2325
1451 A 1500	856,6	5768	697,2	4695	559,8	3770	452,2	3045	398,4	2683	374,5	2522	354,6	2388
1501 A 1550	879,6	5923	715,9	4821	574,8	3871	464,3	3127	409,1	2755	384,6	2598	364,1	2452
1551 A 1600	902,8	6080	734,8	4948	590,0	3973	476,6	3209	419,9	2828	394,7	2658	373,7	2517

GOEDERENKLASSE III — CLASSE DE MARCHANDISES III

Tariefstand Distance tarifaire	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T		25 T	
	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
Km 50 A 55	91,8	619	74,7	503	69,0	404	48,5	326	42,7	288	40,1	270	38,0	256
56 A 60	94,7	637	77,1	519	61,9	417	50,0	337	44,0	297	41,4	279	39,2	264
61 A 65	97,3	655	79,2	533	63,6	428	51,4	346	45,3	305	42,5	286	40,3	271
66 A 70	100,0	673	81,4	548	65,3	440	52,8	355	46,5	313	43,7	294	41,4	279
71 A 75	102,6	691	83,5	562	67,1	452	54,2	365	47,7	321	44,9	302	42,5	286
76 A 80	105,3	709	85,7	577	68,8	463	55,6	374	49,0	330	46,0	310	43,6	293
81 A 85	107,5	724	87,5	589	70,2	473	56,7	382	50,0	337	47,8	316	44,5	300
86 A 90	109,7	738	89,3	601	71,7	483	57,9	390	51,0	343	47,9	323	45,4	306
91 A 95	111,9	753	91,1	613	73,1	492	59,1	398	52,0	350	48,9	329	46,3	312
96 A 100	114,1	768	92,8	625	74,5	502	60,2	405	53,1	357	49,9	336	47,2	318
101 A 110	117,5	791	95,7	644	76,8	517	62,0	418	54,7	368	51,4	346	48,7	328
111 A 120	122,7	827	99,9	673	80,2	540	64,8	436	57,1	384	53,7	361	50,8	342
121 A 130	127,8	861	104,0	700	83,5	562	67,5	454	59,4	400	55,9	376	52,9	356
131 A 140	132,9	895	108,1	728	86,8	585	70,1	472	61,8	416	58,1	391	55,0	370
141 A 150	137,9	929	112,3	756	90,1	607	72,8	490	64,1	432	60,3	406	57,1	384
151 A 160	143,0	963	116,4	784	93,4	629	75,5	508	66,5	448	62,5	421	59,2	398
161 A 170	148,0	997	120,5	811	96,7	651	78,1	526	68,8	464	64,7	436	61,3	413
171 A 180	153,2	1032	124,7	840	100,1	674	80,9	545	71,3	480	67,0	451	63,4	427
181 A 190	157,5	1060	128,2	863	102,9	693	83,1	560	73,2	493	68,8	464	65,2	439
191 A 200	161,8	1089	131,7	887	105,7	712	85,4	575	75,3	507	70,7	476	67,0	451
201 A 210	165,9	1117	135,0	909	108,4	730	87,6	590	77,1	519	72,5	488	68,7	462
211 A 220	170,6	1162	140,5	946	112,8	759	91,1	614	80,3	541	75,5	508	71,4	481
221 A 230	178,9	1205	145,6	981	116,9	787	94,4	636	83,2	560	78,2	527	74,1	499
231 A 240	185,2	1247	150,8	1015	121,0	815	97,8	658	86,2	580	81,0	545	76,7	516
241 A 250	191,3	1288	155,7	1049	125,0	842	101,0	680	89,0	599	83,7	563	79,2	533
251 A 260	198,3	1335	161,4	1087	129,6	872	104,7	705	92,2	621	86,7	584	82,1	553
261 A 270	204,4	1376	166,4	1120	133,6	899	107,9	727	95,1	640	89,4	602	84,6	570
271 A 280	210,5	1417	171,3	1154	137,6	926	111,1	748	97,9	659	92,0	620	87,1	587
281 A 290	217,0	1461	176,6	1189	141,8	955	114,6	771	100,9	680	94,9	639	89,8	605
291 A 300	223,1	1503	181,6	1223	145,8	982	117,8	793	103,8	699	97,6	657	92,4	622
301 A 320	231,3	1557	188,2	1268	151,1	1018	122,1	822	107,6	724	101,1	681	95,7	645
321 A 340	242,5	1633	197,4	1329	158,5	1067	128,0	862	112,8	759	106,0	714	100,4	676
341 A 360	253,5	1707	206,3	1389	165,6	1115	133,8	901	117,8	794	110,8	746	104,9	707
361 A 380	264,3	1780	215,1	1449	172,7	1163	139,5	939	122,9	828	115,5	778	109,4	737
381 A 400	275,1	1852	223,9	1508	179,8	1211	145,2	978	127,9	862	120,3	810	113,9	767
401 A 420	285,7	1924	232,5	1566	186,7	1257	150,8	1016	132,9	895	124,9	841	118,3	796
421 A 440	297,1	2001	241,8	1628	194,1	1307	156,8	1056	138,2	931	129,9	875	123,0	828
441 A 460	307,9	2073	250,6	1688	201,2	1355	162,5	1095	143,2	964	134,6	906	127,5	858
461 A 480	316,8	2128	257,2	1732	206,5	1391	166,8	1123	147,0	990	138,2	930	130,9	881
481 A 500	324,4	2185	264,0	1778	212,0	1428	171,3	1153	150,9	1016	141,8	955	134,3	904
501 A 520	336,6	2267	274,8	1845	220,0	1481	177,7	1197	156,6	1054	147,2	991	139,3	938
521 A 540	346,0	2330	281,6	1896	226,1	1522	182,6	1230	160,9	1084	151,3	1019	143,2	964

Tariefafstand Distance tarifaire	5 T		7 T		10 T		15 T		20 T		23 T		25 T	
	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB	FF	BF/FB
Km 541 A 560	355,1	2391	289,1	1947	232,1	1563	187,5	1262	185,2	1112	155,3	1046	147,0	990
561 A 580	364,7	2456	296,9	1999	238,4	1605	192,5	1297	169,6	1142	159,5	1074	151,0	1017
581 A 600	374,2	2520	304,6	2051	244,5	1647	197,6	1330	174,1	1172	163,6	1102	154,9	1043
601 A 620	383,7	2584	312,3	2103	250,8	1689	202,6	1364	178,5	1202	167,8	1130	158,8	1070
621 A 640	392,6	2644	319,6	2152	256,6	1728	207,3	1396	182,6	1230	171,7	1156	162,5	1094
641 A 660	402,2	2708	327,4	2205	262,8	1770	212,3	1430	187,1	1260	175,8	1184	166,5	1121
661 A 680	411,4	2770	334,8	2255	268,8	1810	217,2	1462	191,3	1288	179,9	1211	170,3	1147
681 A 700	421,0	2835	342,7	2308	275,1	1853	222,2	1497	195,8	1319	184,1	1240	174,3	1174
701 A 720	430,5	2899	350,4	2359	281,3	1894	227,2	1530	200,2	1348	188,2	1267	178,2	1200
721 A 740	439,8	2962	358,0	2411	287,4	1936	232,2	1564	204,6	1378	192,3	1295	182,1	1226
741 A 760	449,0	3024	365,5	2461	293,4	1976	237,1	1596	208,9	1406	196,3	1322	185,9	1252
761 A 780	458,4	3087	373,1	2512	299,5	2017	242,0	1629	213,2	1436	200,4	1350	189,7	1278
781 A 800	468,4	3154	381,2	2567	306,1	2061	247,3	1665	217,8	1467	204,8	1379	193,9	1306
801 A 850	483,5	3256	393,6	2650	316,0	2128	255,3	1719	224,9	1514	211,4	1424	200,2	1348
851 A 900	505,6	3405	411,6	2771	330,4	2225	266,9	1788	235,2	1584	221,1	1489	209,3	1409
901 A 950	527,4	3552	429,3	2891	344,7	2321	278,4	1875	245,3	1652	230,6	1553	218,3	1470
951 A 1000	549,4	3708	447,2	3011	359,0	2418	290,0	1953	255,5	1721	240,2	1617	227,4	1531
1001 A 1050	571,9	3851	465,5	3135	373,7	2517	301,9	2033	266,8	1791	250,8	1684	236,7	1594
1051 A 1100	593,0	3993	482,7	3250	387,5	2610	313,8	2108	275,8	1857	259,3	1746	245,5	1653
1101 A 1150	614,4	4137	500,1	3367	401,5	2704	324,3	2184	285,7	1924	268,6	1809	254,3	1713
1151 A 1200	635,1	4277	517,0	3481	415,0	2795	335,3	2258	295,4	1989	277,7	1870	262,9	1770
1201 A 1250	656,3	4420	534,2	3598	428,9	2888	346,5	2333	305,3	2056	287,0	1932	271,7	1830
1251 A 1300	676,6	4556	550,7	3708	442,1	2977	357,2	2405	314,7	2119	295,8	1992	280,1	1886
1301 A 1350	696,8	4692	567,2	3819	455,4	3066	367,9	2477	324,1	2183	304,7	2052	288,4	1942
1351 A 1400	717,5	4831	584,8	3933	468,9	3157	378,8	2551	333,7	2247	313,7	2112	297,0	2000
1401 A 1450	738,0	4970	600,7	4043	482,3	3248	389,6	2624	343,3	2312	322,7	2173	305,5	2057
1451 A 1500	758,1	5105	617,0	4155	495,4	3336	400,2	2695	352,6	2374	331,4	2232	313,8	2113
1501 A 1550	778,4	5242	633,6	4267	508,7	3426	410,9	2767	362,1	2438	340,3	2292	322,2	2170
1551 A 1600	799,0	5380	650,3	4379	522,1	3516	421,8	2840	371,6	2503	349,3	2352	330,7	2227

PARTIE V. — TARIF DES OPERATIONS ACCESSOIRES

Article 1er

Taxe d'immobilisation des véhicules

Lorsque les délais d'immobilisation indiqués à l'article 6, § 1er, de la Partie I sont dépassés et si la cause en est imputable au commettant, le supplément pour l'immobilisation est de :

	FF	FB
a) par heure ou fraction d'heure commencée jusqu'à concurrence de 10 heures :		
Par véhicule de charge utile :		
au plus égale à 10 tonnes	94	634
supérieure à 10 tonnes et au plus égale à 15 tonnes	111	748
supérieure à 15 tonnes	131	883
b) au-delà de 10 heures d'immobilisation et par fraction indivisible de 24 heures en supplément :		
Par véhicule de charge utile :		
au plus égale à 10 tonnes	940	6340
supérieure à 10 tonnes et au plus égale à 15 tonnes	1110	7480
supérieure à 15 tonnes	1310	8830

Article 2
Parcours à vide

Pour les parcours à vide qui sont en étroite liaison avec un contrat de transport, une rémunération spéciale peut être convenue.

Article 3
Remboursement des débours
et des dépenses particulières

En sus de la rémunération des opérations de transport, les taxes et péages de toute nature afférents aux transports, ainsi que les autres frais survenus en cours de route, doivent être remboursés au transporteur, dans les conditions fixées par le droit privé, dans la mesure où ils ne sont pas couverts par le tarif et ne relèvent pas d'une faute du transporteur.

Sont à rembourser notamment :

- les droits d'utilisation des ponts, bacs, routes, autoroutes et tunnels;
- les suppléments prévus aux articles 24 et 26 de la C.M.R.;
- les autres frais en rapport avec l'exécution du transport.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 26 juin 1987 mettant en vigueur le tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République française.

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

DEEL V. — NEVENPRESTATIES

Artikel 1
Staangeld

Indien de tijden van oponthoud, aangegeven in artikel 6, lid 1, van Deel I, worden overschreden en dit te wijten is aan de opdrachtgever, bedraagt de toeslag voor het oponthoud :

	FF	BF
a) voor ieder uur of gedeelte daarvan tot en met 10 uren :		
Per voertuig met een laadvermogen :		
tot en met 10 ton	94	634
van meer dan 10 ton tot en met 15 ton	111	748
van meer dan 15 ton	131	883
b) voor meer dan 10 uren, supplementair per aangevangen periode van 24 uur :		
Per voertuig met een laadvermogen :		
tot en met 10 ton	940	6340
van meer dan 10 ton tot en met 15 ton	1110	7480
van meer dan 15 ton	1310	8830

Artikel 2
Vergoeding voor ledige ritten

Voor ledige ritten, die in verband staan met een vervoerovereenkomst, kan een bijzondere vergoeding overeengekomen worden.

Artikel 3
Terugbetaling van voorschotten
en bijzondere uitgaven

Behalve de vrachtprijs, dienen de met het vervoer samenhangende rechten en heffingen, alsmede andere tijdens het vervoer gedane uitgaven, teruggegeven te worden aan de vervoerder volgens de privaatrechtelijke voorschriften en voor zover zij niet in het tarief zijn begrepen en niet het gevolg zijn van een fout van de vervoerder.

Zijn meer bepaald terug te geven :

- kosten voor het gebruik van bruggen, ponten, wegen, auto-wegen en tunnels;
- toeslagen die het gevolg zijn van toepassing van artikelen 24 en 26 van het C.M.R.-verdrag;
- de andere uitgaven in verband met het vervoer.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 26 juni 1987 tot inwerkingstelling van het verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk.

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 87 — 1353

14 JUILLET 1987. — Arrêté royal accordant à la S.A. Philips Industrie, à Louvain, une dérogation temporaire à certaines dispositions de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail et de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés dans le cadre d'une expérience d'aménagement du temps de travail (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible, notamment l'article 11;

(1) Voir note à la page suivante.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 87 — 1353

14 JULI 1987. — Koninklijk besluit waarbij aan de N.V. Philips Industrie, te Leuven, een tijdelijke afwijking wordt verleend van sommige bepalingen van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen, van de arbeidswet van 16 maart 1971 en van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen in het kader van een experiment tot aanpassing van de arbeidstijd (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten van aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, inzonderheid op artikel 11;

(1) Zie noot op volgende bladzijde.